



neue eriswiler zeitung

Ausgabe Nr. 2

| Mai 2013

| www.eriswil.ch





Werte Mitbürgerinnen, werte Mitbürger

Im vergangenen Jahr habe ich viel Neues und tolle Menschen kennen gelernt. In dieser kurzen Zeit habe ich mit Erstaunen festgestellt, was alles hinter den Kulissen der Verwaltung erreicht wird.

Die Einarbeitung war die grosse Herausforderung (und ist es noch immer). Ich nahm mir in der Zeit laufend einige der Themen vor, stöberte in den Unterlagen oder suchte weitere Informationen. Schon nach kurzer Zeit kamen neue Themen von den Mitarbeitern, die besprochen oder gelöst werden wollten. Laufend hatte ich meine Prioritäten neu zu ordnen.

Die Arbeit als Gemeindepräsident wird wohl auch zukünftig vom Reagieren geprägt sein. In vielen Bereichen ist aber mit proaktiver Arbeit und Weit-sicht auch ein Agieren möglich.

Hierzu müssen die Themen aber sattelfest sein, da brauche ich oft noch einiges an Zeit. Was ich bald festgestellt habe ist, dass ich um meine Geduld sehr froh bin.

Gerade bei der Einarbeitung ist es eine grosse Unterstützung, wenn auch das Umfeld rücksichtsvoll ist. Ob in der Bevölkerung, in der Verwaltung oder von den Kolleginnen und Kollegen, überall habe ich viel Wohlwollen und Verständnis erfahren. Dafür bin ich allen äusserst dankbar.

Den Überblick, den ich mir bis jetzt verschafft habe, gilt es in nächster Zeit zu vertiefen. So werden bald erste Vorhaben gestartet und bestehende weitergeführt.

Es bleibt also spannend, und ich freue mich auf all die Herausforderungen!

*Heinz Ruch
Gemeindepäsident*



gemeindenews

- 2 Botschaft zur Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2013
- 3 Neue Mitarbeiterin
- 3 Änderung Abfallroute
- 4 Veranstaltungskalender
- 4 Fotos für die Dorfzeitung
- 4 Neues aus der Arbeitsgruppe Windkraftanlage

schule / bildung

- 5 Abschlussbericht der Krabbelgruppe Sunnestübli, Eriswil
- 5 Hundekot auf dem Sportplatz – ein Ärgernis

kirche

- 6 Kirchgemeinde Eriswil

vereine / parteien

- 10 Damenturnverein Eriswil
- 11 Dorfturnier Eriswil
- 13 Gemeinnütziger Frauenverein Eriswil
- 13 Ornithologischer Verein

verschiedenes

- 14 Gesucht: Vorfahren von Ken Heiniger
- 14 Gütergemeinde Vorderdorf

bürgerseite

- 15 Geburten
- 15 Todesfälle
- 15 Anzeigen
- 15 Humor

veranstaltungen

- 16 Veranstaltungen Mai bis August 2013

Botschaft zur Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2013

Die nächste ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Eriswil findet am Mittwoch, 5. Juni 2013, um 20.00 Uhr im Gemeindesaal statt.

Traktanden:

1. Netzverstärkung Gebiet Leimatt–Berg, Genehmigung Kredit, Fr. 215'000.00
2. Verkabelung Gebiet Langete / 16kV-Kabelleitung TS Gsang bis neue TS Langete, Genehmigung Kredit, Fr. 260'000.00
3. Nachkredit Abwassergebühren Fr. 181'697.60
4. Jahresrechnung 2012, Beratung und Genehmigung
5. Verschiedenes

■ Traktandum 1:

**Netzverstärkung Gebiet Leimatt–Berg,
Genehmigung Kredit, Fr. 215'000.00**

Sachverhalt

Im Gebiet Leimatt–Berg sind seit längerer Zeit grosse Stromschwankungen, was schon des Öfters zu Störungen am Netz wie auch zu Schäden bei den angeschlossenen Objekten geführt hat.

Für die Netzverstärkung ist mit den folgenden Kosten zu rechnen:

• Tiefbauarbeiten	Fr.	70'500.00
• Netzbauarbeiten	Fr.	98'500.00
• Planungsarbeiten	Fr.	14'000.00
• Unvorhergesehenes	Fr.	14'000.00
• Projektkosten	Fr.	197'000.00
• MwSt	Fr.	15'700.00
• Total Projektkosten	Fr.	212'700.00

Antrag Gemeinderat

1. Der Gemeinderat beantragt, den Kredit in der Höhe von Fr. 215'000.00 für die Netzverstärkung des Gebietes Leimatt–Berg zu genehmigen.

■ Traktandum 2:

**Verkabelung Gebiet Langete / 16 kV-Kabelleitung
TS Gsang bis neue TS Langete, Genehmigung Kredit
Fr. 260'000.00**

Sachverhalt

Im Versorgungsgebiet Gsang–Langete ist die Elektroleitung sehr alt und auch mit einem zu kleinen Kabelquerschnitt versehen. Um die Gebäude im Gebiet Langete optimal versorgen zu können, wird auch eine neue Trafostation benötigt.

• Tiefbauarbeiten	Fr.	30'000.00
• Netzbauarbeiten	Fr.	181'000.00
• Planungsarbeiten	Fr.	18'100.00
• Nebearbeiten	Fr.	11'640.00
• Projektkosten exkl. MwSt	Fr.	240'740.00
• Projektkosten inkl. MwSt	Fr.	260'000.00

Antrag Gemeinderat

1. Der Gemeinderat beantragt, den Kredit in der Höhe von Fr. 260'000.00 für die Verkabelung Langete / 16 kV-Kabelleitung TS Gsang bis neue TS Langete zu genehmigen.

■ Traktandum 3:

Nachkredit Abwassergebühren Fr. 181'697.60

Sachverhalt

Für das Jahr 2011 wurden zuviel Abwassergebühren bezogen und im Jahr 2012 zurück bezahlt. Demzufolge wurde der Kredit auf dem Konto 710.319.10 mit Fr. 181'697.60 überzogen.

Antrag Gemeinderat

1. Der Gemeinderat beantragt, den Nachkredit in der Höhe von Fr. 181'697.60 zu genehmigen.

■ Traktandum 4:

Jahresrechnung 2012; Beratung und Genehmigung

Sachverhalt

Die Jahresrechnung 2012 schliesst mit einem Aufwand von Fr. 5'914'185.63 und Erträgen von Fr. 5'589'462.32 ab. Dies ergibt einen Aufwandüberschuss von Fr. 324'723.31 (vor Abschreibungen) und einen Aufwandüberschuss von Fr. 515'968.82 nach Abschreibungen. Gegenüber dem Voranschlag ist dies eine Schlechterstellung von Fr. 118'068.82.

Antrag Gemeinderat

1. Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2012 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 515'968.82 zu genehmigen.

■ Traktandum 5: Verschiedenes

Keine Aktenaufgabe und Antrag des Gemeinderates notwendig.

Die Unterlagen zu den traktandierten Geschäften liegen während 30 Tagen vor der Versammlung bei der Gemeindeschreiberei zur Einsichtnahme auf oder können auf der Homepage herunter geladen werden. Beschwerden gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Gemeindeversammlung beim Regierungsstatthalteramt Ob- und Nid- u. Oberaargau einzureichen.

Die Stimmberechtigten sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen.

Neue Mitarbeiterin



Nach der kaufmännischen Ausbildung arbeitete ich 12 Jahre als Sekretärin und Export Sales Assistant in einer Uhrenfabrik. 2002 erblickte unser erster Sohn das Licht der Welt, und ab Januar 2003 habe ich das Schulsekretariat in Eriswil geführt. Als Mutter und Hausfrau war dies für mich eine ideale Tätigkeit, da ich das Amt von zu Hause aus üben konnte. In diesen acht Jahren

machte ich die Bekanntschaft vieler Eriswilerinnen und Eriswiler, und auch das Schulhaus und die anderen Räumlichkeiten lernte ich näher kennen.

Ich schätzte die angenehme Zusammenarbeit mit dem wechselnden Gremium der Gesamtschulkommission in dieser Zeit und lernte einiges über das Volksschulgesetz, die Erwachsenenbildung und vieles mehr.

Nach acht interessanten Jahren Schulsekretärin habe ich das Amt per 2010 aus zeitlichen Gründen demissioniert, da sich meine schreiberischen Tätigkeiten immer mehr ausweiteten. «Hauptberuflich» arbeite ich nämlich als freie Korrespondentin und Autorin für verschiedene Zeitungen und Magazine.

Da aber nun meine Jungs mittlerweile beide die Schule besuchen, habe ich zugesagt, das Schulsekretariat in Eriswil ab März bis Dezember 2013 zu führen und habe meiner «alten/neuen» Tätigkeit gespannt entgegengesehen.

Von Gemeindeverwaltung, Lehrerschaft und Gesamtschulkommission wurde ich herzlich empfangen, und ich freue mich, erneut für das Schulsekretariat verantwortlich sein zu dürfen.

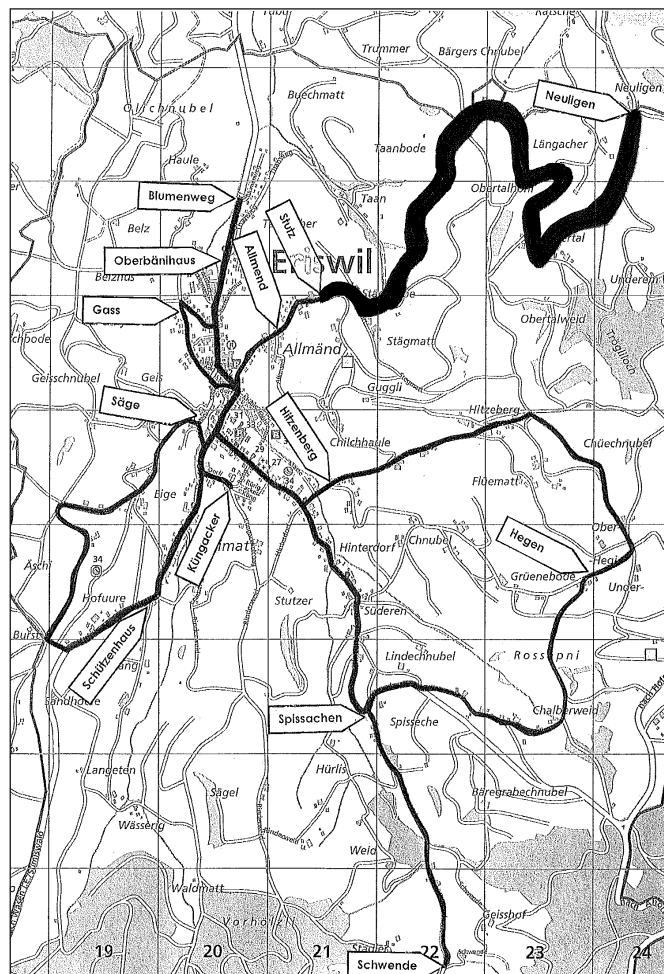
Änderung Abfallroute

Die Baukommission hat in Zusammenarbeit mit den Werkhofmitarbeitern beschlossen, die Abfallroute zu erweitern. Ab **1. Juni 2013** wird neu auch das Gebiet Neuligen auf der fett markierten Strasse befahren. Anwohner können den Abfall direkt an der Strasse deponieren.

Ein grösserer Sammelplatz befindet sich beim Schulhaus Neuligen, welcher gut sichtbar gekennzeichnet sein wird. Bei diesem Sammelplatz darf der Abfall **frühestens am Montagabend** deponiert werden.

Durch die Routenänderung wird der Abfall im Gebiet Stutz, Allmend bereits ab 7:30 Uhr abgeholt. Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.

Plan Abfallroute



Veranstaltungskalender

Auf dem Veranstaltungskalender haben sich einige Fehler eingeschlichen, dafür entschuldigen wir uns und danken für Ihr Verständnis.

Folgende Änderungen sind uns bereits bekannt:

- **Dorfturnier:** Datum neu 25. August 2013
- **Kirchgemeindeversammlung:** Datum neu 26. Mai 2013

Sind noch weitere Änderungen oder Ergänzungen nötig, bitten wir Sie, uns dies mitzuteilen, damit der Veranstaltungskalender auf der Homepage und in der nächsten NEZ-Ausgabe korrekt ist.

Fotos für die Dorfzeitung

Damit wir die Dorfzeitung stets interessant und abwechslungsreich gestalten können, benötigen wir immer wieder neue Fotos.

Haben Sie zu Hause Fotos von der Eriswiler Landschaft, welche Sie uns für die Dorfzeitung gerne zur Verfügung stellen möchten? Wir sind froh um alle neuen Bilder. Sie können uns Ihre Fotos per E-Mail an boesiger@eriswil.ch oder auf CD gebrannt zustellen.

An dieser Stelle danken wir allen recht herzlich, die uns bereits Fotos zur Verfügung gestellt haben!

Das Redaktionsteam

Neues aus der Arbeitsgruppe

Windkraftanlage

Stimmt, von den Arbeiten der Arbeitsgruppe hört man nicht viel im Dorf, aber wir arbeiten an dem Projekt mit Vollgas! Vorab zur finanziellen Situation: Die laufenden Kreditkontrollen bestätigen, dass sich die Finanzen absolut auf Kurs befinden. Die Arbeiten des laufenden Jahres bestehen aus vielen Verhandlungsterminen über die zukünftige und geeignete Rechtsform für die Betreibung der Anlage, die finanzielle Beteiligung der Gemeinde Eriswil, Verhandlungsgespräche mit den Landbesitzern, dem Militär und dem Kanton, in Zusammenarbeit mit der Firma Emch und Berger als Spezialisten für die Nutzung der Windenergie.

Parallel laufen Gespräche mit dem Wirtschaftsverband Oberaargau, um die Mitfinanzierung durch ein zinsloses Darlehen von Bund und Kanton auszuhandeln.

Die konventionellen Windmessungen, welche auf 50 Metern Höhe schon vor Jahren erfolgten, bergen viele Unsicher-

heiten. Inzwischen gibt es Messmöglichkeiten, um die Windstärken bis in 200 Metern über Grund zu erfassen, die viel genauer Auskunft geben können über die vorhandene Windkraft. So wird eine Fehlinvestition auf ein geringes Restrisiko reduziert. Auch werden diese Messungen von den Lieferanten verlangt, für die Bestimmung der Rahmenbedingungen bezüglich Produkthaftung. Während Sie diese Zeilen lesen, sind die sogenannten LIDAR- (Light Detection and Ranging) Messungen bereits voll im Gange. Eine abschliessende Messung wird im frühen Herbst dieses Jahres erfolgen.

Sicher haben einige Leser über die Windanlage in Wyssachen gehört, die recht kurzfristig und unkompliziert gebaut wird. Es handelt sich dabei um eine Kleinanlage, die von der Grösse und Leistung her nicht an ein umfangreiches Bewilligungsverfahren gebunden ist, wie die Anlage, die in Eriswil gebaut werden soll.

Nach der Auflage zur öffentlichen Mitwirkung des kommunalen Richtplanes und der Voruntersuchung für die Umweltverträglichkeitsprüfung ist auf der Gemeindeverwaltung nur eine Stellungnahme eingetroffen, die zudem voll hinter dem vorgesehenen Projekt steht. Gemäss einer provisorischen Antwort sind auch beim Kanton keine absoluten Killerargumente gegen das Projekt eingetroffen.

Gemäss der Auflage des Richtplanes sind insgesamt fünf Anlagen in Eriswil aufgeführt.

Dies ist **nicht** die Idee der Arbeitsgruppe, fünf Anlagen zu bauen, sondern das Resultat aus den Berechnungen des gesamten Windpotenzials über das Gebiet der ganzen Schweiz. Bitte schenken Sie solchen Gerüchten keine Beachtung! Eriswil plant nur **eine Anlage (nicht fünf)**, die hauptsächlich aus eigenen Mitteln finanziert wird. Sollten weitere Anlagen in Frage kommen, die externe Investoren bauen möchten, so wird dies zum Politikum, über das die Stimmbürger aus Eriswil mitentscheiden können.

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe stellen in vielen Einzelgesprächen erfreulich immer wieder eine sehr grosse Akzeptanz und Unterstützung für das Projekt fest. Die Arbeitsgruppe bedankt sich bei der Bevölkerung für die offene, uneingeschränkte Diskussion aller Anliegen.

*Für die Arbeitsgruppe:
Theo Rohr*



Abschlussbericht der Krabbelgruppe Sunnestübli, Eriswil

Es ist nun schon eine Weile her, dass sich die Tür der Krabbelgruppe das letzte Mal geöffnet hat für die «Krabblis». Genauer gesagt wurde das Jahr 2012 mit dem Chlousehöck beendet. Bei feiner Züpfe und Chäs-/Fleischplatte genossen wir die letzten Stunden gemeinsam. Jedes Kind konnte einen feinen Grittibänz vom Klee-Beck in Empfang nehmen und die Mütter ein kleines MERCI-Schöggeli. Am Schluss flossen trotz allem «Zusammenreissen» ein paar Tränchen meinerseits, war es doch mein «Baby» von Anfang bis Schluss.

Lässt sich doch das Erlebte zeigen: Sei es das Muttertagsbasteln mit den Papas, der Stand am Märli in Huttwil, der Besuch des Straussenhofs Jordi im Rohrbachgraben, das Kinderfest, die alljährliche Teilnahme am Adventsfenster, Samichlaus, der Besuch im Kinderland Roggwil, Ausflug in die Schaukarderei Huttwil, Maibummel, viel Gebasteltes und und und...

Lustig hatten wirs, und wir haben viel Neues gelernt und tolle Freundschaften geknüpft!

Fast das gesamte Inventar, wie zum Beispiel Spielsachen, Möbel, Papier, Staubsauger, Wasserkocher, Geschirr, Wickelkissen usw. wurde dem Mutter-Kind-Haus **ELIM** in Wasen gespendet. Dieses war ein dankbarer Abnehmer, so dient das Inventar sicherlich weiterhin jemandem, der es gut gebrauchen kann.

Durch die Teilnahme an der Hobbyausstellung Eriswil 2012 verdienten wir einen tollen Batzen, den wir in einen Ausflug in Toni's Zoo in Rothenburg, inklusive Mittagessen und toller Führung investierten. Dort durften wir sogar eine Riesenschlange tragen oder streicheln und Äffchen füttern.

Das Restvermögen von 350 Franken wurde dem Kindergarten und der 1. Klasse Eriswil gespendet. So kommt es wieder denjenigen Kindern zugute, die das Sunnestübli besucht haben.

Die immer zuvorkommende Vermieterin des Vereinslokals, Elisabeth Fiechter, ist leider am 14. März 2013 im 83. Lebensjahr verstorben.»Merci für aues, Lisebeth!«

Nun wohnt Familie Nyfeler seit Weihnachten in der «Alten Post» oder besser gesagt, in der «Uralten Post». Wir wünschen ihr viel Freude und Glück in diesem Haus.

Mit der Hauptversammlung am 15. April 2013 ist das Kapitel Krabbelgruppe Sunnestübli, Eriswil, geschlossen und der Verein aufgelöst.

Mein Team und ich bedanken sich ein letztes Mal herzlich bei allen, die uns in irgendeiner Form unterstützt haben!

Christine Ellmauthaler-Meer und der Vorstand

Hundekot auf dem Sportplatz – ein Ärgernis

Hunde sind Freunde des Menschen, Spielgefährten für unsere Kinder und treue Partner für Jung und Alt. Deshalb mögen viele Menschen Hunde – aber nicht ihre Hinterlassenschaften auf Spielplätzen, öffentlichen Plätzen oder eben auf dem Sportplatz in Eriswil. Auch die Wiese um den Sportplatz herum bitte gut säubern nach einem Geschäft, da sonst das Gras nach dem Mähen nicht mehr zur Fütterung verwendet werden kann.

Wenn Sie also mit Ihrem Hund Gassi gehen, lassen Sie bitte seine Haufen wieder verschwinden und zwar im dafür vorgesehenen Robidog.

Herzlichen Dank!



Kirchgemeinde Eriswil

■ Besondere Gottesdienste in der Kirche

12. Mai	9.30 Uhr	Gottesdienst am Muttertag unter Mitwirkung der Fröschli-Jungschi, dem Kirchenchor Eriswil mit dem kath. Kirchenchor Huttwil, Organistin Fränzi Braun und Pfarrerin Erika Reber.
2. Juni	9.30 Uhr	Konfirmationsgottesdienst mit den Konfirmandinnen und Konfirmanden, der Organistin Fränzi Braun und Erika und Urs Reber. Im Anschluss an den Gottesdienst Apéro für die Konfirmanden und ihre Familien, durchgeführt von der Trachtengruppe Eriswil.
30. Juni	10.00 Uhr	Waldgottesdienst mit der Bläsergruppe der Musikgesellschaft Eriswil und Pfarrerin Erika Reber.
4. August	10.00 Uhr	Neuligen-Gottesdienst im ehemaligen Schulhaus Neuligen mit der Bläsergruppe der Musikgesellschaft Eriswil und Pfarrerin Marianne Aegerter. Anschliessend gemeinsames Apéro, gestiftet von Hansruedi und Käthi Stucki.

■ Kirchgemeindeversammlung

Am 26. Mai findet die Kirchgemeindeversammlung statt (nicht, wie fälschlicherweise im Veranstaltungskalender publiziert, am 9. Juni)

Nebst der Genehmigung der Jahresrechnung kommen zwei wichtige Traktanden vor die Kirchgemeinde.

Zum Ersten das überarbeitete Organisationsreglement, das aufgrund der Revision des Kirchengesetzes einige Neuerungen erfährt. Zudem wird die Anzahl Kirchgemeinderäte nun auch im OgR von 9 auf 7 reduziert. Das revidierte Reglement liegt ab 22. April für vier Wochen auf der Gemeindschreiberei zur Einsichtnahme auf.

Zum Zweiten die Anstellung unserer neuen Pfarrerin Frau Marianne E. Aegerter. Nach neuem Gesetz liegt es in der Kompetenz des Kirchgemeinderates, die Pfarrerin oder den Pfarrer anzustellen. Unser Organisationsreglement verlangt aber (wird im neuen OgR auch so beibehalten!) die Zustimmung der Kirchgemeindeversammlung.

Frau Marianne E. Aegerter hat sich im November letzten Jahres in einem Gottesdienst der Gemeinde vorgestellt. Der Kirchgemeinderat ist überzeugt, in Frau Aegerter eine motivierte, junge Pfarrerin gefunden zu haben, die in unsere Gemeinde passt. Da Frau Aegerter aber noch bis Ende Juli 2013 ihr Vikariat absolviert, wurde die Zeit mit Urs und Erika Reber als Verweser überbrückt. Nun freut sich der Kirchgemeinderat aber sehr auf die Zusammenarbeit mit Frau Aegerter und auch darauf, dass unser Pfarrhaus wieder bewohnt wird. Wir empfehlen deshalb der Kirchgemeindeversammlung, der Anstellung von Pfarrerin Marianne E. Aegerter (unter Vorbehalt der Ordination und der Zulassung zum bernischen Kirchendienst) zuzustimmen und sie in Eriswil willkommen zu heissen.

Im nachfolgenden Text stellt sie sich gleich selber vor.

■ Vorfrende!

Liebe Eriswilerinnen, liebe Eriswiler

Nun geht es gar nicht mehr soooooo lange, bevor ich in Zweisimmen mein «Bündteli» packe und zu Ihnen nach Eriswil komme. Aus diesem Grund möchte ich mich hier kurz persönlich vorstellen:

Mein Name ist Marianne Aegerter und ich werde ab 1. August bei Ihnen in Eriswil meine erste Pfarrstelle antreten. Meine Kinder- und Jugendzeit habe ich im schönen Saanenland verbracht. Im Rückblick ist mein Weg ins Pfarramt ein langer. Den Berufswunsch «Pfarrerin» hatte ich nämlich schon während meiner Schulzeit. Allerdings waren



damals meine schulischen Leistungen so wenig versprechend, dass ein Studium nicht im Bereich des Möglichen lag. In den folgenden Jahren machte ich zwei Ausbildungen: «Fotofachangestellte» und nach zwei Jahren Berufserfahrung in diesem ersten Beruf «Kaufmännische Angestellte» beim Schweizerischen Bankverein und später bei der UBS AG. Nach verschiedenen Anstellungen bei der UBS (darunter auch Gstaad und am Schluss Lausanne), entschied ich mich, doch noch meinen Traum in Angriff zu nehmen.

Zuerst holte ich die Matura an der Kirchlich-Theologischen Schule Bern nach und studierte dann Evangelische Theologie an der Universität Bern. Das Vikariat absolviere ich zurzeit in der Kirchgemeinde Saanen und wohne in Zweisimmen. Es ist eine spannende, intensive, arbeitsreiche, aber vor allem eine sehr schöne Zeit. Trotzdem bin ich froh, wenn ich im Juli meine Ausbildung abschliesse und im August bei Ihnen in Eriswil anfangen kann!

Ich freue mich sehr auf Sie als Gemeinde, auf neue Bekannte und Freunde und viele gemeinsame Erfahrungen und Erlebnisse.

*Herzliche Grüsse
Marianne Aegerter*

■ Personeller Wechsel:

Neue Stellvertreterin der Sigristin

Seit dem 1. Januar 2002 amtet Frau Heidi Fuhrmann mit viel Herzblut und Engagement als Stellvertreterin der Sigristin. Auf den 30. Juni 2013 legt sie nun ihre Arbeit nieder. Vermehrt möchte sie sich ihren Grosskindern widmen und für sie da sein.

Heidi, der Kirchgemeinderat und das Pfarramt danken dir ganz herzlich für alle deine Einsätze zum Wohl der Gemeinde. In deiner Anwesenheit fühlten wir uns immer willkommen! Wir wünschen dir alles Gute und viel Freude, Erfüllung und gute Gesundheit in deinem weiteren Leben.

Als neue Stellvertreterin dürfen wir Frau Christine Ruch-Nyffenegger herzlich begrüssen. Wir freuen uns, dass sie das Amt übernimmt und wünschen ihr schon jetzt viel Befriedigung bei der neuen Arbeit!

■ Konfirmation

Am Sonntag, 2. Juni, feiern 14 Jugendliche den Abschluss ihrer kirchlichen Unterweisung (KUW) im Rahmen des Konfirmationsgottesdienstes.

Es sind dies:

- Cedric Blaser
- Diana Carlini
- Hanspeter Dietrich
- Lea Feldmann
- Flavia Gygli
- Jasmin Jost
- Karin Kleeb
- Lorenz Kleeb
- Tobias Kurth
- Sonja Mathys
- Lukas Meyer
- Michael Minder
- Michèle Rutschmann
- Jana Steiner

Wir wünschen den Konfirmandinnen und Konfirmanden im Kreis ihrer Familie einen schönen Tag und für die Zukunft Gottes Segen. Die Gemeinde ist herzlich zum Konfirmationsgottesdienst eingeladen. Es stehen Sitzplätze hinten in der Kirche und auf der Empore zur Verfügung.

■ Waldgottesdienst

Schon bald ist es wieder soweit, dass der traditionelle Waldgottesdienst stattfindet. Der Ornithologische Verein und die Kirchgemeinde laden am **Sonntag, 30. Juni, 10.00 Uhr**, ganz herzlich zum Gottesdienst bei der Waldhütte im Fluhwald ein. Pfarrerin Erika Reber hält die Predigt, die musikalische Umrahmung und Begleitung übernimmt die Bläsergruppe der Musikgesellschaft. Parallel zum Gottesdienst findet ein Kinderprogramm statt, zu dem alle Kinder ganz herzlich willkommen sind. Auch für das leibliche Wohl wird wieder gesorgt. Zum Mittagessen serviert der Ornithologische Verein Suppe und Spatz oder Würste vom Grill, auch eine reichhaltige Tombola und Lebkuchen-Zwirbeln werden nicht fehlen.

Nun hoffen Ornithologen und Kirchgemeinderat auf schönes Wetter und ein gemütliches Beisammensein im Fluhwald.

■ Sonntagstreffpunkt

Versuchsweise findet der Sonntagstreffpunkt nur noch alle zwei Wochen während der Schulzeit am Sonntag von 9.30 bis 10.30 Uhr im Mehrzweckraum statt.

Die Daten entnehmen Sie dem Flyer, dem Anzeiger oder unserer Homepage www.kirche-eriswil.ch. Alle **Kinder von 4 bis 12 Jahren** sind ganz herzlich eingeladen, mit anderen Kindern Geschichten aus der Bibel zu hören, zu singen, zu spielen und zu basteln. Das Sonntagstreffpunkt-Team freut sich auf DEIN Kommen. Komm doch einmal vorbei! Du wirst begeistert sein!

Bei Fragen: Christina Meyer, Telefon 062 966 14 29, oder Susanne Braun, Telefon 062 966 21 75.

■ CEVI-Fröschli-Jungschi und CEVI-Jungschar

Für alle, die das Abenteuer lieben. Für alle, die gerne kreativ sind und spannende Geschichten mögen. Für alle, die den Samstagnachmittag gerne mit anderen Kindern verbringen. Fröschli-Jungschi: ab 4 Jahren bis 2. Klasse. Jungschar: ab 3. bis 6. Klasse.

Daten: 11. Mai, 22. und 23. Juni Jungschi-Wochenende

Bei Fragen: Lisa Zehnder, Telefon 062 966 21 74, oder unter www.kirche-eriswil.ch.

■ Fiire mit de Chliine

Für Kinder bis neun Jahre mit Begleitung und alle, die gerne dabei sein möchten. In diesem besonderen Gottesdienst hören wir Geschichten, singen, spielen...



Haben Sie Zeit zu verschenken?

Wir freuen uns über die beachtliche Zahl von freiwilligen Helferinnen, welche in unserem Beizli Besucher und Heimbewohner bedienen.

Zur Ergänzung dieser Gruppe suchen wir Personen, welche diese wertvolle, ehrenamtliche Arbeit aktiv mittragen möchten.

Gerne geben wir Auskunft:

Altersheim Leimatt, Sylvia Hiltbrunner oder
Walter Haldimann, Telefon 062 957 11 11.



ruch bau gmbh

ahornstrasse 53 • 4952 eriswil

Tel. 062 966 12 64

Nat. 079 435 44 29



Telefon 062 966 10 60

Natel 079 215 52 52

www.fahrschule-fiechter.ch



Eriswil / Huttwil



Loch

Schwarz Bau GmbH
4952 Eriswil

Erd- und Umgebungsarbeiten

Tel. 062 966 10 15 • Natel 079 332 94 51
bauschwarz@bluewin.ch

Wir empfehlen uns für:

Erd- und Umgebungsarbeiten
Aushubarbeiten • Wasserfassungen
Leitungsbau • Kleinere Maurerarbeiten
Belagsarbeiten • Temporäreinsätze
Abbruch und Hausräumungen

Die Kinder sind die Hauptpersonen; wir nehmen auf ihre Bedürfnisse und Möglichkeiten Rücksicht. Habt Ihr Lust, eine Feier mitzuerleben? Ihr seid ganz herzlich eingeladen!
Nächstes Fiire mit de Chliine: **Samstag, 29. Juni, 10.00 bis 10.30 Uhr, Kirche.**

■ Bibelgespräche



Die Bibel – ein unbekanntes, altes Buch? Je tiefer man in die Geschichten der Bibel eintaucht, umso mehr staunt man oft darüber, wie lebensnah und topaktuell die Texte sind! Möchten auch Sie solche Erfahrungen machen und gemeinsam mit anderen Interessierten die doch oftmals auch nicht einfachen

Texte lesen und verstehen, darüber austauschen und so den Reichtum für den Alltag entdecken?

Pfarrerin Erika Reber wird bis im Sommer die Bibelgespräche leiten. An folgenden Daten sind alle ganz herzlich eingeladen

Termine: 29. Mai, 26. Juni, jeweils von 20.00 bis 21.30 Uhr im Jugendhüsli hinter dem Pfarrhaus.

■ Seniorenreise 2013, am Mittwoch 5. Juni 2013

Besammlung: 9.15 Uhr Eriswil

Abfahrt (Bahnhofplatz): 9.30 Uhr

Ankunft: ca. 18.00 Uhr

Die diesjährige Reise führt uns zur Storchensiedlung nach Altreu. Wir werden dort im Restaurant zum grünen Affen zum Mittagessen erwartet und werden anschliessend Zeit zum Verweilen an der Aare haben. Danach geht es weiter mit dem Car nach Solothurn. Dort besteigen wir das Schiff und fahren auf der Aare wieder zurück nach Altreu. Von da aus geht es mit dem Car zurück nach Eriswil.

Eingeladen sind **alle** älteren, alleinstehenden und behinderten Gemeindeglieder (auch mit Begleitung!). Es kommen Frauen und Männer mit, um unterwegs beim Ein- und Aussteigen usw. behilflich zu sein.

Die Reise kostet pro Person Fr. 20.00, die übrigen Kosten übernimmt die Kirchgemeinde. Bei der Anmeldung unbedingt mitteilen, wer am Reisetag ein gültiges GA oder Halbtaxabo hat. Das Abo am Reisetag **zwingend mitnehmen!** Wir können die Reise nicht verschieben, fahren also bei **jeder Witterung.**

Anmeldung bitte bis spätestens Samstag, 1. Juni 2013 an: Heidi Schmied, Birkenweg 11, 4952 Eriswil, Tel. 062 966 12 87 oder 079 765 17 79

Autoabholdienst: Tel. 062 966 12 87 oder 079 765 17 79

*Und nun grüssen Euch mit viel Vorfreude:
Kirchgemeinderat und Pfarrer*

Anmeldetalon für die Seniorenreise 2013

Anzahl Personen:

Name:

Vorname:

Adresse:

GA oder Halbtaxabo: Ja Nein

■ Seniorenferien Herbst 2013

Unter der bewährten Leitung von Fritz und Dory Bill, Rosmarie Zaugg, Ursula Meer, Elisabeth und Fritz Röhliberger und Pfarrerin Marianne Aegerter finden vom **14. bis 20. September** wieder Seniorenferien in Saas Grund statt. Saas Grund liegt auf 1500 m ü. M., eingebettet in einer fantastischen Berglandschaft, umgeben von Lärchenwäldern und grünen Wiesen mit Blick auf die nahen Viertausender des Saastales. Die Unterkunft ist im Ferienhaus «GRANIT» in ruhiger Lage.

Preise: Einzelzimmer Fr. 495.–, Zweibettzimmer pro Person Fr. 475.– (im Preis inbegriffen sind Reise, Übernachtungen, Essen und alle Ausflüge mit den Bergbahnen und dem Postauto im Saastal).

Anmeldung und Auskunft:

Fritz und Dory Bill, Telefon 062 966 10 75. Weitere Informationen finden Sie im Prospekt, der in der Kirche aufliegt oder auf unserer Homepage www.kirche-eriswil.ch. Es würde uns freuen, Sie wieder (oder auch erstmals) in dieser Woche begrüssen zu dürfen.



Damenturnverein Eriswil

■ Neues Kursprogramm für alle Sportinteressierten

Nachdem die angebotenen Blockkurse des Damenturnvereins Eriswil überraschend gut besucht wurden und sich immer wieder eine Menge Nichtmitglieder für die interessanten und abwechslungsreichen Turnstunden einfanden, ist der Vorstand bereits wieder am Planen des neuen sportlichen Jahresprogramms.

Rückblickend lässt sich sagen, dass der erste Kurs, «Line Dance», geleitet von Francine Krieger, allen Mitmachenden einige Schweisstropfen abforderte, was aber auch auf die tropischen Temperaturen an den jeweiligen Sommerabenden im August zurückzuführen war. Herzhaftes Kichern hörte man etwa aus der einen oder anderen Ecke, wenn sich jemand in den vielseitigen Schrittkombinationen vertan hatte und in die falsche Richtung losmarschierte...

Etwas ruhiger ging es dann im Oktober und November mit den «TriYoga»-Kursen von Marlise Wüthrich weiter. Aufmerksam wurden die Anweisungen der Leiterin befolgt, war es doch für die meisten das erste Mal überhaupt, dass sie sich mit Yoga befassten. Vielleicht war gerade dieses «Unbekannte» auch mit ein Grund, dass sich deutlich weniger Leute in der Turnhalle einfanden, als bei den Tanzkursen. Für die Mitmachenden war es aber auf jeden Fall eine neue Erfahrung, und gegen etwas Entspannung im meist stressigen Alltag hatte niemand etwas einzuwenden.

Die rassigen «Zumba»-Abende im Februar wurden dann wieder von vielen tanzfreudigen Nichtmitgliedern genutzt, um während einer vollen Stunde zu fetziger Musik die verschiedensten Schritt- und Bewegungskombinationen nachzuturnen. Schon alleine die selber zusammengestellte Musik und die attraktive Leiterin liessen einem keine andere Wahl, als einfach mitzumachen.

Mit den gesammelten Erfahrungen und den erhaltenen Rückmeldungen aus diesen Kursen ist der Vorstand des



Damenturnvereins Eriswil nun am Organisieren des kommenden Turnjahres.

Bereits konnten die beiden Leiterinnen der Tanzkurse wieder für die Durchführung eines Blockkurses verpflichtet werden. Der Damenturnverein ist dankbar, dass er damit dem vielseitigen Wunsch nach einer Fortsetzung dieser Angebote Folge leisten kann.

Vorerst stehen nun jedoch noch die Daten für den letzten Blockkurs des alten Jahresprogramms im Vordergrund. Gespannt warten wir auf die Abende, an denen uns Rahel Eggimann als gelernte Physiotherapeutin nützliche Kräftigungsübungen zum allgemeinen Wohlbefinden beibringen wird.





- Für alle Interessierten hier ein Überblick über die geplanten Kurse:

Kurs / Leiterin	Daten / Zeit
Kräftigungsübungen Rahel Eggimann (Physiotherapeutin)	16., 23., 30. Mai und 6. Juni 2013 Jeweils Donnerstag, 20.30 bis 21.30 Uhr
Line Dance Francine Krieger	15., 22., 29. August und 5. September 2013 Jeweils Donnerstag, 20.30 bis 21.30 Uhr
Zumba Kamala Dehmlow	15., 22., 29. Oktober und 5. November 2013 Jeweils Dienstag, 20.30 bis 21.30 Uhr

Die Kurse finden jeweils in der Turnhalle Eriswil statt. Für Nichtmitglieder wird pro Abend ein Unkostenbeitrag von Fr. 5.– erhoben. Die Angebote stehen allen Frauen und Männern ab der 9. Klasse zur Verfügung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Auskünfte erteilt die Hauptleiterin, Beatrice Röthlisberger, Telefon 062 966 02 19.

Der Damenturnverein Eriswil freut sich bereits jetzt auf zahlreiche bewegungsfreudige Mitturnerinnen und Mitturner!

Dorfturnier Eriswil

Am **Sonntag, 25. August 2013**, schnüren sich Fussballbegeisterte aus Eriswil und der Umgebung wiederum die Fussballschuhe, um am traditionellen Dorfturnier gegeneinander anzutreten. Das Turnier wird auf dem Sportplatz in der Mühlematte sowie auf dem Schulhausrasen ausgetragen. In insgesamt drei Kategorien gilt es die jeweiligen Gewinner zu küren. So messen sich Schülerteams, Herrenteams sowie Plauschmannschaften. Letztere können sich mit einem besonders kreativen Outfit in die «Hall of Fame» der Tenüpreise eintragen lassen. Auch in der Kategorie Schüler wird ein Tenüpreis verliehen.

Spielbeginn ist voraussichtlich ab 10.30 Uhr. Auch neben dem Fussballplatz ist für Unterhaltung gesorgt. Bei der reichhaltigen Tombola wird so manch Einer zum Gewinner. Wer Hunger oder Durst verspürt, ist in unserer Festwirtschaft, welche beim Schulhaus aufgebaut wird, an der richtigen Adresse.

Mehr Infos zum Dorfturnier sowie zur Anmeldung sind ab sofort auf der Homepage des Turnvereins www.tveriswil.ch aufgeschaltet. Anmeldeschluss ist der 12. Juli 2013.

Der Turnverein Eriswil freut sich auf zahlreiche Anmeldungen sowie auf deinen Besuch.



Miele

Perfekte Reinigung bis in den letzten Winkel



CHF 398.-*

* Unverbindlich empfohlener Nettoverkaufspreis

Der neue S5 Brilliant Light mit 2200 Watt Power-Motor und Spot-Light Handgriff bringt Licht in jeden Winkel und lässt selbst stärkste Verschmutzungen aus Teppichen und Hartböden verschwinden. Mit seiner leuchtenden Farbe Mangorot ist er in jedem Zuhause ein Lichtblick.

SCHULZE

Elektro AG

4950 Huttwil
Tel. 062 962 10 26

4952 Eriswil
Tel. 062 966 00 21



Gemeinnütziger Frauenverein Eriswil

■ Logo für den Frauenverein Eriswil

Kriterien für unser Logo: Es soll ein Bild sein, das sich einprägt, es soll schwarz/weiss gut erkennbar sein, es soll ein Miteinander, Fürsorge, Zuwendung und Freude ausdrücken.

Der Vorstand des Frauenvereins freut sich, der Bevölkerung das neue Vereinslogo vorstellen zu können.

An der Hauptversammlung vom 18. März 2013 wurden den Anwesenden drei Vorschläge zur Auswahl vorgelegt. Von den fast 60 Anwesenden wurde nachfolgendes Logo mit grosser Mehrheit gewählt.



Der Vorstand bedankt sich für das Mittragen und Mitgestalten unseres Vereinslogos.

■ Kneipperlebnis in Flühli, Schiffahrt auf dem Sarnersee

Datum: Dienstag, 20. August 2013

Abfahrt: 8.15 Uhr, Station Eriswil

Besonderes: Nach einem kurzen Spaziergang zum Aufwärmen beginnt unser Kneipperlebnis. Auf dem Rückmarsch besteht die Möglichkeit, das «Chrütlimacher-Lädeli» zu besuchen. Nach dem Mittag fahren wir über die Möhrlialp zum Sarnersee, dort geniessen wir eine stündige Schiffahrt.

Mittagessen: Frei (Picknickplatz an der Emme oder Restaurant)

Kosten: Ca. Fr. 70.– (ohne Verpflegung)

Zvieri/Znacht: Auf dem Menzberg

Anmeldung: Bis am Montag, 12. August 2013, an die Präsidentin Renata Mathys, Telefon 062 966 16 08

Ornithologischer Verein

■ Wechsel in der Verwaltung der Waldhütte Fluhwald, Eriswil

Nach langjähriger Tätigkeit als Hüttenwartin übergibt Renate Reist ihr anspruchsvolles Amt auf Ende April 2013 an ihren Nachfolger Markus Ruch.

Der OV Eriswil dankt Renate Reist für ihren grossen Einsatz bei der Waldhütte.



An der Hauptversammlung vom 12. April 2013 wurde Markus Ruch als neuer Waldhüttenwart gewählt. Ab sofort können Reservationen für die Waldhütte direkt unter folgenden Koordinaten getätigt werden:

Markus Ruch · Sundigstutz · Allmend 4 · 4952 Eriswil
Telefon 062 966 22 86 · Natel 079 510 82 56
sundigstutz@bluewin.ch



Gesucht: Vorfahren von Ken Heiniger

Am 8. April 2013 stand ein älteres englischsprachiges Ehepaar vor unserer Tür. Sie stellten sich vor als Ken und Pauline Heiniger aus Brisbane, Queensland, Australien. Sie wollten den Ort besuchen, wo der Urgrossvater von Ken hergekommen war.

Wir konnten leider nicht herausfinden, von welchen Heini-gers in Eriswil oder Wyssachen dieser Urgrossvater herkam. Deshalb fragen wir nun über die NEZ:

Weiss jemand Näheres über einen Andreas Heiniger, geboren am 18. Mai 1830 in Eriswil, verheiratet am 29. November 1861 mit Rosine Bigler aus Burgdorf/Vechigen/Ersigen? Dieser Andreas Heiniger ist 1871 mit seiner Familie (vier Kindern) nach Australien ausgewandert, begleitet von seinem ledigen Bruder Jakob. Der Vater von Andreas Heiniger war (Johann) Ulrich Heiniger, geboren am 13. April 1780 in Eriswil, gestorben am 14. Januar 1849; die Mutter hiess Anna Barbara Scheidegger, geboren am 11. November 1792 in Huttwil, gestorben am 25. März 1833.

Für nähere Auskünfte danken wir herzlich. Wir werden diese an Ken Heiniger weiterleiten. Familie Johann Feldmann, Telefon 062 966 17 72.



Gütergemeinde Vorderdorf

Zwei neue Gesichter wurden in den Vorstand der Güter-gemeinde Vorderdorf in Eriswil gewählt. Simon Meyer verabschiedete an der Hauptversammlung den langjährigen Kassier Walter Eggimann. Während 25 Jahren blieb er seinem Amt als Kassier treu und führte die Rechnung immer sehr sauber, korrekt und nach bestem Wissen.

An seine Stelle wählte die Versammlung Martin Eggimann. Nach vier Jahren demissionierte ebenfalls Andreas Loosli. Für ihn nimmt Hans Niederhauser Einzug im Vorstand. Als Dank für die geleistete Arbeit während all der Jahre im Vorstand überreichte Simon Meyer den beiden Demissionierenden ein Präsent und hiess die beiden Neuen herzlich willkommen.



V.l.n.r.: Martin Eggimann, Walter Eggimann, Andreas Loosli, Hans Niederhauser.

Geburten

Name, Vorname	Geburtsdatum	Eltern
Hebeisen Daniel	28.02.2013	Hebeisen-Voramwald Bruno und Monika
Meer Florian	04.03.2013	Meer Erwin und Marlies

Todesfälle

Name, Vorname	Adresse	Todesdatum
Heiniger Werner	Hauptstrasse 64	13.02.2013
Fiechter Elisabetha	Hauptstrasse 62	14.03.2013
Lanz-Brechbühler Berta	Hauptstrasse 62	15.03.2013
Heiniger Martha	Hauptstrasse 62	16.03.2013

Anzeigen

Haben Sie etwas zu verschenken? Dann stehen Ihnen hier 5 Zeilen zur Verfügung, um eine Anzeige zu publizieren. Die Anzeige erfolgt kostenlos, es werden jedoch nur Anzeigen für Gegenstände, die zu verschenken sind, aufgenommen. Wenn Sie eine Anzeige veröffentlichen möchten, können Sie dies der Gemeindeverwaltung Eriswil per **Tel. 062 959 50 00** oder per E-Mail **boesiger@eriswil.ch** mitteilen.

Humor

Die Kindergruppe macht eine Wanderung. Der Lehrer fragt die Schüler: «In welche Himmelsrichtung gehen wir?» Horst antwortet: «Nach Süden!» – «Wie kommst du darauf?» – «Weil mir immer wärmer wird.»



Gartenzauber
Elisabeth Kühni-Bernhard

Verkauf

Vom 20. März 2013 - 1. Juni 2013 verkaufe ich Ihnen verschiedene Gemüsesetzlinge, Kräuter, Blumen, Beeren, Stauden und Sträucher.

Öffnungszeiten: Mittwoch 8:30 - 11:30

Samstag 8:30 - 11:30 und 13:30 - 16:00

Einladung offene Tage in eine neue Zukunft

Freitag, 17. und Samstag, 18. Mai 2013 09:00 - 20:00

Gast: Madeleine Aebi-Haldi - Schönheit, Wirkung und Genuss der Pflanzen

Ich nehme eine neue Herausforderung an. Daher sind die Tage der offenen Tür gleichzeitig das Tor für meine Zukunft.

Ich freue mich auf Sie

Ahornstrasse 24, 4952 Eriswil, Telefon 079 352 36 81

veranstaltungen

Datum	Anlass	Veranstalter	Ort
-------	--------	--------------	-----

> mai 2013

11.	CD-Taufe	Jodlerhörli	MZH
16.	Kräftigungsübungen	Damenturnverein	MZH
23.	Kräftigungsübungen	Damenturnverein	MZH
26.	Emmental Walking	Verein Emmental Walking	Schulareal
26.	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeinde	Kirche
30.	Kräftigungsübungen	Damenturnverein	MZH

> juni 2013

2.	Konfirmation	Kirchgemeinde	Kirche / MZR
5.	Gemeindeversammlung	Gemeinderat	GS
5.	Seniorenreise	Kirche	
6.	Kräftigungsübungen	Damenturnverein	MZH
9.	Abstimmung	Gemeinde	GS
30.	Waldgottesdienst	Ornithologischer Verein	Fluhwald

> juli 2013

28.6.–5.7.	Schulschlussfeier	Schule	MZH / MZR / GS
8.–12.	Ferienpass	Christine KleeB	
19.–21.	Plauschhornussen	Hornussergesellschaft	Gruenholz

> august 2013

1.	Bundesfeier	Männerchor	MZH / Schulareal
----	-------------	------------	------------------



Blick von Dangeliacker auf die Kirche

form-art



Wechsler Niklaus · 4952 Eriswil · 062 966 25 30

Ihre Schreinerei im Dorf

Massivholzmöbel · Küchen
Türen · Schränke · Tische
Betten · Innenausbau



Kirchhalden



Wichtige Telefonnummern Gemeinde Eriswil

Sanität	Notruf	144
Polizei	Notruf	117
Polizeiposten Huttwil		062 390 78 41
Feuerwehr	Notruf	118
Feuerwehrkommandant, Christian Rentsch		062 966 20 56 079 653 29 35
Vergiftungsnotfälle		145
REGA		1414
Arzt: Dr. Heinz Rothenbühler		062 966 16 16
Spital SRO AG, Gesundheitszentrum Huttwil		062 959 61 61
Spital Region Oberaargau, Langenthal		062 916 31 31
Spitex Oberes Langetental		062 959 50 70
Altersheim Leimatt AG, Eriswil		062 957 11 11
Wildhüter: Hansjörg von Allmen, Gondiswil		062 962 54 00
Postagentur / Landi		062 966 00 11
Gemeindeverwaltung Eriswil		062 959 50 00
Schule Eriswil		062 966 11 52
Pfarramt		062 966 18 81
Rotkreuz-Fahrdienst Wyssachen-Eriswil, Therese Wittmer (Einsatzleitung)		062 966 12 39

Impressum

NEZ – Neue Eriswiler Zeitung • Nr. 2 | Mai 2013

Offizielles Informationsorgan der Einwohnergemeinde Eriswil

Herausgeber: Gemeinderat Eriswil

Redaktion: Gemeindeverwaltung Eriswil

Auflage: 630 Exemplare

Verteiler: Alle Haushalte der Gemeinde Eriswil
und Abonnenten

Erscheinung: 4x jährlich

**Layout, Satz
und Druck:** Druckerei Schürch AG
4950 Huttwil

Redaktionsschluss Nr. 3 | August 2013: 19. Juli 2013